

*Sprawa Nr COMP/M.6683 –
PKN ORLEN/ PETROLOT*

Jedynie tekst w języku polskim jest udostępniony i autentyczny

**Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004
KONTROLA KONCENTRACJI**

Artykuł 4(4)

Data: 05/09/2012



W wersji ogólnodostępnej tej decyzji niektóre informacje zostały pominięte zgodnie z Artykułem 17(2) Rozporządzenia Rady (WE) Nr 139/2004 o nieujawnianiu tajemnic handlowych i innych informacji niejawnych. Wycięte fragmenty oznaczono [...]. Tam, gdzie było to możliwe, usunięte informacje zostały zastąpione przez przedział liczbowy lub ogólny opis.

Bruksela, dnia 05/09/2012 r.
C(2012)6240

WERSJA OGÓLNODOSTĘPNA

PROCEDURA DOTYCZĄCA
KONTROLI POŁĄCZEŃ

Do Strony dokonującej zgłoszenia:
Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów

Szanowni Państwo!

Przedmiot: Sprawa nr COMP M.6683 – PKN ORLEN/ PETROLOT
Decyzja Komisji dotycząca uzasadnionego wniosku zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia nr 139/2004 r.¹ w sprawie odesłania sprawy do Polski

Data wprowadzenia do akt: 31.7.2012 r.

Przewidziany prawem termin na odpowiedź państwa członkowskiego: 27.8.2012 r.

Przewidziany prawem termin na decyzję Komisji na mocy art. 4 ust. 4: 5.9.2012 r.

I. WPROWADZENIE

1. Dnia 31 lipca 2012 r. Komisja otrzymała, w drodze złożenia uzasadnionego wniosku, wniosek o odesłanie zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw dotyczący wyżej wspomnianej transakcji. Strony złożyły wniosek, aby operacja została w całości przeanalizowana przez właściwy organ w Polsce.
2. Zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw przed dokonaniem zgłoszenia koncentracji strony transakcji mogą złożyć wniosek, aby transakcja została w całości lub w części odesłana do państwa członkowskiego, w którym koncentracja może znacząco wpłynąć na konkurencję i którego rynek reprezentuje wszystkie cechy odrębnego rynku.

¹ Dz.U. L 24, 29.1.2004, s. 1 („rozporządzenie w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw”). Ze skutkiem od dnia 1 grudnia 2009 r. Traktatem o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („TFUE”) wprowadzono pewne zmiany, takie jak zastąpienie „Wspólnoty” przez „Unię” i „wspólnego rynku” przez „rynek wewnętrzny”. W całej decyzji używana będzie terminologia TFUE.

3. Kopia uzasadnionego wniosku została przekazana do wszystkich państw członkowskich dnia 1 sierpnia 2012 r.
4. Faksem z dnia 21 sierpnia 2012 r. Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów, stanowiący właściwy organ w Polsce, poinformował Komisję, że Polska zgadza się na proponowane odesłanie.

II. STRONY

5. Jednostka przejmująca, Polski Koncern Naftowy ORLEN S.A. („PKN ORLEN”), zajmuje się przetwarzaniem ropy naftowej na benzynę bezołowiową, olej napędowy, olej opałowy oraz paliwo lotnicze, a także skroplony gaz ropopochodny, smary, tworzywa sztuczne i inne produkty ropopochodne. PKN ORLEN posiada 7 rafinerii zlokalizowanych w Polsce, Republice Czeskiej i na Litwie. PKN ORLEN prowadzi również działalność w zakresie magazynowania, transportu, dystrybucji i sprzedaży hurtowej i detalicznej ropy naftowej i produktów petrochemicznych. Ponadto PKN ORLEN prowadzi sieć stacji detalicznej sprzedaży paliw zlokalizowanych w Polsce, Niemczech, Republice Czeskiej i na Litwie.
6. Polskie Linie Lotnicze LOT S.A. („PLL LOT”) to polska linia lotnicza kontrolowana przez państwo.
7. Petrolot Sp. z o.o. („Petrolot”) dostarcza paliwo lotnicze do lotnisk zlokalizowanych w Polsce. Petrolot prowadzi również dwie stacje paliw – jedną w Warszawie, a drugą w Gdańsku. Jednak ta działalność Petrolotu ma całkowicie marginalny charakter. Petrolot obecnie jest kontrolowany wspólnie przez PKN ORLEN i PLL LOT.

III. TRANSAKCJA I KONCENTRACJA

8. Omawiana transakcja obejmuje przejście przez PKN ORLEN wyłącznej kontroli nad Petrolotem w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

IV. WYMIAR UNIJNY

9. Łączne zagregowane obroty światowe omawianych przedsiębiorstw wynoszą ponad 5 mld EUR². Obroty każdego z przedsiębiorstw w UE przekraczają 250 mln EUR, ale ich obroty w żadnym pojedynczym państwie członkowskim nie przekraczają dwóch trzecich ich zagregowanych obrotów w UE. W związku z tym koncentracja ma wymiar unijny w rozumieniu art. 1 ust. 2 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

V. OCENA

10. Na podstawie informacji przekazanych w uzasadnionym wniosku proponowana transakcja może znacząco wpłynąć na konkurencję w odniesieniu do rynku dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych na kilku polskich lotniskach (sprzedaż detaliczna).

² Obroty obliczone zgodnie z art. 5 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw

A. Właściwy rynek produktowy

11. Właściwym rynkiem produktowym jest rynek dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych (sprzedaż detaliczna), na którym działa Petrolot.

B. Właściwy rynek geograficzny

12. Komisja wcześniej uważała, że geograficzny zasięg rynku dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych (sprzedaż detaliczna) jest ograniczony do każdego konkretnego portu lotniczego³ i węższy niż rynek krajowy. W niniejszej sprawie wszystkie rynki potencjalnie dotknięte skutkami koncentracji to polskie porty lotnicze, ponieważ Petrolot obsługuje wyłącznie porty lotnicze na terytorium Polski.

C. Ocena

13. Na podstawie wstępnej oceny informacji przekazanych przez strony w uzasadnionym wniosku, proponowana transakcja kwalifikuje się do odesłania z Komisji do polskiego Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zgodnie z art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.
14. Transakcja spełnia prawne wymogi określone w art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw. Transakcja stanowi koncentrację w rozumieniu art. 3 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, ma wymiar unijny oraz może znacząco wpłynąć na konkurencję na kilku rynkach w Polsce, które reprezentują wszystkie cechy odrębnych rynków w rozumieniu art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw⁴.
15. Wstępna analiza informacji przekazanych przez strony w uzasadnionym wniosku pokazuje, że proponowana transakcja może znacząco wpłynąć na konkurencję w odniesieniu do rynku dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych na kilku polskich lotniskach (sprzedaż detaliczna). W niniejszej sprawie wszystkie rynki potencjalnie dotknięte skutkami koncentracji to polskie porty lotnicze. Udział w rynku Petrolotu na odpowiednich rynkach dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych (sprzedaż detaliczna) w Polsce, według oceny wstępnej, wydaje się bardzo znaczący ([70-80]% lub wyższy na kilku rykach lokalnych (portach lotniczych) wskazanych przez strony). Te udziały w rynku oznaczają, że koncentracja może znacząco wpłynąć na konkurencję, ponieważ niezależnie od udziałów rynkowych PKN ORLEN w rynku dostaw wyższego szczebla *loco* rafineria, udziały rynkowe Petrolotu na rynku niższego szczebla, tj. rynku dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych, przekraczają próg 25% i tym samym są dotknięte skutkami pionowymi.
16. Koncentracja nie ma wpływu na żaden inny rynek, który obejmowałby terytorium poza Polską. Jeśli chodzi o rynek dostaw paliwa do silników odrzutowych *loco* rafineria, rynek wyższego szczebla niż rynek dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych (sprzedaż detaliczna), na którym działa PKN ORLEN, Komisja uznawała

³ Sprawa COMP/M.1628 – TotalFina/Elf, sprawa COMP/M.5005 – Galp Energia/Exxonmobil Iberia; sprawa COMP/M.5880 – Shell/Topaz/JV.

⁴ Zob. pkt 16 obwieszczenia Komisji w sprawie odsyłania spraw dotyczących koncentracji, Dz.U. C 56, 5.3.2005, s. 2.

do tej pory, że może on obejmować zasięgiem UE lub Zachodnią Europę⁵, które obejmują również Polskę. Jednak udziały rynkowe PKN ORLEN na tym rynku są pomijalne (mniej niż [0-5]%) i wstępnie wydaje się, że proponowana koncentracja może nie wpływać znacząco na konkurencję na tym rynku.

VI. ODESŁANIE

17. Na podstawie informacji przekazanych przez strony w uzasadnionym wniosku, sprawa spełnia wymogi prawne określone w art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw, ponieważ koncentracja może znacząco wpłynąć na konkurencję na rynku w państwie członkowskim, który reprezentuje wszystkie cechy odrębnego rynku.
18. W obwieszczeniu Komisji w sprawie odsyłania spraw dotyczących koncentracji⁶ w pkt 17 stwierdzono, że „wnioskujące strony mają (...) obowiązek wykazać, że dana transakcja ma potencjalny wpływ na konkurencję na odrębnym rynku państwa członkowskiego, który to wpływ może okazać się istotny, a tym samym uzasadniać szczegółową analizę” oraz że „[w]skazania te mogą mieć jedynie charakter wstępny (...)”.
19. Aby Komisja mogła odesłać sprawę do państwa członkowskiego, muszą zostać zatem spełnione dwa wymogi prawne. Pierwszy wymóg jest spełniony, jeżeli istnieją wskazania, że koncentracja może znacząco wpłynąć na konkurencję na rynku; wymóg ten jest spełniony, jeżeli transakcja sprawia, że istnieją rynki dotknięte skutkami. Jak wyjaśniono powyżej, rynek niższego szczebla tj. rynek dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych, jest dotknięty skutkami pionowymi
20. Spełniony jest również drugi wymóg, tj. istnienie rynku reprezentującego wszystkie cechy odrębnego rynku, ponieważ we wcześniejszych sprawach Komisja konsekwentnie definiowała rynki dostaw do samolotów paliwa do silników odrzutowych jako ograniczone do każdego konkretnego portu lotniczego⁷, tj. węższe niż rynek krajowy. W związku z tym, na podstawie informacji przekazanych w uzasadnionym wniosku, transakcja dotyczy tylko Polski.
21. Komisja uważa, na podstawie informacji przekazanych w uzasadnionym wniosku, że koncentracja wpłynie na konkurencję przede wszystkim na odrębnych rynkach w Polsce, oraz że wnioskowane odesłanie jest zgodne z pkt 20 obwieszczenia.

Dodatkowe czynniki

22. Biorąc pod uwagę, że koncentracja wywiera głównie skutki na konkurencję w Polsce, polski Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumenta wydaje się być właściwym organem do zbadania sprawy, ponieważ – jak wskazuje jego praktyka decyzyjna w tym względzie⁸ – ma doświadczenie w ocenianiu sektora paliwa lotniczego.

⁵ Sprawa COMP/M.5880 – Shell/Topaz/JV; sprawa COMP/M.727 - BP/Mobil.

⁶ Dz.U. C 56, 5.3.2005, s.2.

⁷ Sprawa COMP/M.1628 – TotalFina/Elf, sprawa COMP/M.5005 – Galp Energia/Exxonmobil Iberia; sprawa COMP/M.5880 – Shell/Topaz/JV.

⁸ Sprawa DOK-35/2004 - Lotus Partner/Skytanking Holding/Lotos Skytanking Poland, 14/5/2004.

23. Polska wydaje się również być jedynym krajem, którego dotyczy transakcja. Dlatego nawet w przypadku odesłania sprawy utrzymane zostają korzyści wynikające z zasady „jednego punktu kompleksowej obsługi”.

VII. WNIOSEK

24. Z wyżej wymienionych powodów i biorąc pod uwagę, że Polska wyraziła zgodę, Komisja podjęła decyzję o odesłaniu transakcji w całości do Polski. Niniejsza decyzja zostaje przyjęta w zastosowaniu art. 4 ust. 4 rozporządzenia w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw.

*W imieniu Komisji
(Podpisano)
Alexander ITALIANER
Dyrektor Generalny*